

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt / Schweizerische Gesellschaft für Familienforschung =  
Bulletin d'information / Société suisse d'études généalogiques =  
Bollettino d'informazione / Società svizzera di studi genealogici

**Band:** - (2012)

**Heft:** 96

**Rubrik:** Traktanden der Hauptversammlung 2012 = Ordre du jour de  
l'assemblée générale 2012

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 07.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Traktanden der Hauptversammlung 2012**

### **Ordre du jour de l'assemblée générale 2012**

1. Begrüssung | Salutations
2. Wahl von zwei Stimmenzählern | Election de deux scrutateurs
3. Protokoll der Hauptversammlung 2011 | Procès verbal de l'assemblée générale 2011  
(Mitteilungsblatt Nr. 94; S. 30 ff | Bulletin d'information No 95, p. 23ff.)
4. Jahresberichte 2011 | Rapports annuels 2011
  - der Präsidentin, mündlich | de la présidente, oral
  - der Jahrbuchredaktion, mündlich | du rédacteur de l'Annuaire, oral
  - des Webredaktors, mündlich | de l'équipe de rédaction du site Internet, oral
  - der Schriftenverkaufsstelle, mündlich | du bureau de vente des publications, oral
  - der Zentralstelle für genealogische Auskünfte | du bureau d'information  
(Mitteilungsblatt Nr.95; S. 40ff | Bulletin d'information No 95; p. 42ff)
5. Jahresrechnung 2011 | Comptes 2011  
(Mitteilungsblatt Nr. 95; S. ff | Bulletin d'information No 95; p. ff)
  - Präsentation | Présentation
  - Revisorenbericht | Rapport des vérificateurs
6. Déchargeerteilung an den Vorstand | Décharge au comité
7. Voranschlag 2012 | Budget 2012
8. Festsetzung des Jahresbeitrages | Fixation de la cotisation pour 2012
9. Rücktritte aus dem Vorstand | démission du comité : Peter Wälti, responsable du bureau d'information; Therese Metzger, responsable de la bibliothèque et de la recension des publications
10. Wahlen | Elections (nach der Statutenrevision von 2011, Art. 13, beträgt die Amtsdauer der Vorstandsmitglieder neu ein Jahr, eine Wiederwahl ist uneingeschränkt möglich | Selon les statuts révisés en 2011, art. 13, la durée des mandats du comité est de 1 an. Les membres sortants peuvent être réélus sans limite.)

- Wiederwahl der im Amt bleibenden Vorstandsmitglieder | Réélections des membres restants
  - Wahl von neuen Vorstandsmitgliedern | Election de nouveaux membres
  - Wahl von zwei Revisoren | Election de deux vérificateurs des comptes (nach der Statutenrevision von 2011, Art. 18, beträgt die Amtsdauer der Revisoren neu ein Jahr, eine Wiederwahl ist uneingeschränkt möglich | Selon les status révisés en 2011, art. 18, la durée du mandat des vérificateurs est de 1 an. Ils peuvent être réélus sans limite.)
  - Wahl der Präsidentin | des Präsidenten | Election du (de la) président(e)
11. Beschlussfassung über allfällige Anträge | Décision sur d'éventuelles propositions
12. Verschiedenes | Divers
- Herbstversammlung 2012, 27. Oktober, St. Gallen | Assemblée d'automne à St-Gall, le 27 octobre 2012
  - Fachtagung 2012 | Journée de travail 2012
  - Projekt 2013 zum 80-Jahr Jubiläum | Projet pour le 80e anniversaire de la société